

## Agenda de mayo 2012

### CURSO

#### **Volver a jugar a la Rayuela con Julio Cortázar**

Por Roberto Ferro

**Jueves 24 y 31 de mayo, 7, 14 y 21 de junio de 10:30 a 12:00**

Biblioteca. Costo: \$350. Jubilados y estudiantes con credencial: 20% de descuento.

### ENTREVISTA

#### **Daniel Pennac en Argentina**

**Miércoles 2 de mayo a las 19:00**

Auditorio. Entrada libre y gratuita.

Hasta agotar la capacidad de la sala.

### CICLO

#### **Libro marcado**

**Miércoles 23 de mayo a las 19:00**

Participan: Anna-Kazumi Stahl y Karina Peisajovich

Idea y presentación: Cecilia Szperling

Música en vivo: Marina Fages

Auditorio. Entrada libre y gratuita. Hasta completar la capacidad de la sala.

### PRESENTACION

#### ***Manual práctico del odio***

De Reginaldo Ferreira da Silva o Ferréz

**Miércoles 30 de mayo a las 19:00. Auditorio. Entrada libre y gratuita hasta completar la capacidad de la sala.**

## Centro de Estudios Ariadna

### CURSO

#### **Kabalah: el secreto cifrado de las letras en el Árbol de la Vida y en el cuerpo humano. Por Beatriz Borovich**

**Lunes 28 de mayo, 4, 11 y 18 de junio de 19:00 a 21:00**

Biblioteca. Costo: \$280.

### ANTICIPO JUNIO | CURSO

#### **Introducción a la lectura del I Ching. La concepción dinámica de la vida en el Taoísmo. Por Leandro Pinkler.**

**Lunes 4, 11, 18 y 25 de junio, y 2 de julio de 10:30 a 12:00**

Biblioteca. Costo: \$350.

ENTREVISTA

## **Daniel Pennac en Argentina**

**Miércoles 2 de mayo a las 19:00**

Auditorio. Entrada libre y gratuita. Con traducción simultánea. Hasta completar la capacidad de la sala.

En ocasión de su visita a la Feria del libro de Buenos Aires, el escritor francés Daniel Pennac, autor de *Mal de escuela*, será entrevistado en Malba por la periodista Silvina Frieri y responderá acerca de su literatura y el rol de la literatura en la educación.

**Daniel Pennac** (Casablanca, Marruecos, 1944) Hijo de un militar francés, después de una infancia que trascurrió en diversos países de África y del Sudeste Asiático, se licenció y comenzó a trabajar como profesor de lengua y literatura en un liceo parisino.

Sus primeras incursiones en la escritura se produjeron en la literatura infantil, pero su gran éxito fue con el ensayo *Como una novela* (1994), un apasionado himno a la lectura sin complejos. Finalmente, a raíz de la popularidad que alcanzó la saga *El señor Malaussène* (2001), dejó la enseñanza para dedicarse a la literatura. Entre sus novelas traducidas al español se encuentran *Señores niños* y *Mal de escuela*, que obtuvo el prestigioso premio Renaudot.

Organizado junto con la Embajada de Francia en Buenos Aires

## CICLO

### Libro marcado

Participan: Anna Kazumi Stahl – Karina Peisajovich

**Miércoles 23 de mayo a las 19:00**

Auditorio. Entrada libre y gratuita. Hasta completar la capacidad de la sala.

“No leía jamás, pero sus subrayados eran perfectos” Osvaldo Lamborghini

Este año continúa *Libro marcado*, una autobiografía de lector. El lector y sus circunstancias reconstruidas a través de las marcas y subrayados en los libros. Como detectives intentaremos reconstruir la escena del crimen.

Este ciclo invita en cada encuentro a un escritor y a un artista visual a rastrear los subrayados, anotaciones y marcas en sus libros y recorrer las situaciones vitales en que fueron hechas.

**Idea y presentación:** Cecilia Szperling

**Participan la escritora Anna Kazumi Stahl y la artista visual Karina Peisajovich**

En esta ocasión, **Marina Fages** acompañará el encuentro con música en vivo.

**Anna-Kazumi Stahl** (EEUU, 1963) es narradora y doctora en Literatura Comparada. Se recibió de la Universidad de California, Berkeley, luego de estudiar en Boston (EEUU), Tubingen (Alemania) y en la Universidad de Buenos Aires, y actualmente enseña escritura creativa en el programa de New York University en Buenos Aires. Focalizó su tesis doctoral en el tema del multiculturalismo y la expresión literaria que surge a partir de los cruces de culturas en la modernidad, temática que también explora en su escritura de ficción. Ha publicado dos libros de narrativa, *Catástrofes naturales* (1997) y *Flores de un solo día* (2002/3, editado en España, Francia e Italia) y numerosos cuentos, todos escritos originalmente en castellano, su segundo idioma.

**Karina Peisajovich** (Buenos Aires, 1966) es artista visual y docente. Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredón entre 1984 y 1988 y posteriormente participó en residencias para artistas como la Beca Kuitca en Fundación Proa, Bs. As. (1994-1995) y ART OMI, International Residency Program en Nueva York (1999). En este mismo año el Fondo Nacional de las Artes le otorgó un subsidio a la creación y en el año 2001 recibió la beca Comisión Fulbright / Fondo Nacional de las Artes con la que viajó nuevamente a Nueva York para realizar un programa de residencia, International Studio and Curatorial Program. Desde 1990 participa en numerosas muestras individuales y colectivas en Argentina, México, Brasil, Estados Unidos, Dinamarca, España y Alemania. Su obra forma parte de colecciones públicas y privadas de Argentina y del exterior.

**Cecilia Szperling** (Buenos Aires) es creadora de los ciclos “Confesionario, Historia de mi vida privada” que se realiza en el C. C. Rojas, “ConfesionarioTV” emitido en Canal Ciudad Abierta y “ConfesionarioRadio” en Radiouba. Escribe en [confesionariosoyyo.blogspot.com](http://confesionariosoyyo.blogspot.com). Publicó *El Futuro de los artistas* (1997) y *Selección Natural* (2006), traducida al inglés en 2007.

**Próximo encuentro** | Miércoles 6 de junio

Participan la escritora María Negroni y el artista Pablo Siquier.

PRESENTACIÓN

## **Manual práctico del odio de Ferréz**

**Miércoles 30 de mayo a las 19:00**

Auditorio. Entrada libre y gratuita. Hasta agotar la capacidad de la sala.

El autor brasileño **Reginaldo Ferreira da Silva** será entrevistado por la especialista en literatura brasileña y portuguesa Lucía Tennina, en el marco de la presentación de su libro *Manual práctico del odio*, editado por Corregidor.

**Reginaldo Ferreira da Silva**, o **Ferréz**, nació en la periferia de San Pablo, y vive hasta el día de hoy en el extremo sur de esa ciudad, en el barrio de Capão Redondo, uno de los blancos más apuntados por los relatos del terror que alimentan la retórica de la seguridad de los medios de comunicación.

Ferréz es una figura polémica del escenario literario brasileño contemporáneo, su obra se expresa por medio de la poesía, del hip-hop, del lenguaje de la calle y del vocabulario policial, teniendo al odio como motor de cada frase. Ferréz es también autor, entre otros libros, de *Capão Pecado* (Labortexto, 2000) e ideólogo del Movimiento de Literatura Marginal, que agrupa a escritores de las regiones periféricas de Brasil.

**Lucía Tennina** es Profesora de Literatura Brasileña y Portuguesa en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires e Investigadora visitante del Programa Avanzado em Cultura Contemporânea de la Universidad Federal de Rio de Janeiro

Organizado junto con la Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires.

CURSO

## **Volver a jugar a la Rayuela con Julio Cortázar** **Por Roberto Ferro**

**Jueves 24, 31 de mayo, 7, 14 y 21 de junio de 10:30 a 12:00. Biblioteca.**

Costo: \$350. Jubilados y estudiantes con credencial: 20% de descuento.

Inscripción en recepción de lunes a domingos (excepto los martes) de 12 a 19:30.

El curso se presenta como una invitación a realizar un doble itinerario a través de la novela de Julio Cortázar. Por una parte, el proyecto apunta a trazar una cartografía de *Rayuela*, haciendo hincapié en el conjunto de procedimientos narrativos, de marcos textuales y de configuraciones espaciales, a partir de las cuales su escritura se abre a múltiples instancias de sentido. Y, por otra, es una tentativa de reflexionar en torno del significado de leer *Rayuela* a casi cincuenta años de su primera edición, en junio de 1963, lo que implica atender a las modificaciones del campo literario argentino y latinoamericano, a la distinta circulación de los textos, y al análisis de las periodizaciones y genealogías de la historia literaria.

**Una cartografía abierta.** *Rayuela*: una teoría de la vida y una teoría de la novela. Paralelismos y simetrías, la estructura del texto. El tablero de dirección. Las distintas posiciones del lector. Las partes de la novela: "Del lado de allá", "Del lado de acá" y "De otros lados (capítulos prescindibles)". La lectura corrida y la lectura salteada. La temporalidad de la voz narrativa y la temporalidad de la historia narrada. Las figuras.

La proliferación de los dobles. Los finales posibles. La novela rollo y la fragmentación narrativa. Erotismo y juegos lúdicos. Surrealismo, existencialismo y budismo zen. Los finales posibles de *Rayuela*.

**Leer *Rayuela* hoy.** Escritura y vida en la literatura de Julio Cortázar. De la poética del túnel a los compromisos políticos. La biblioteca del escritor. La literatura argentina en los años sesenta: Arlt, Macedonio, Borges, César Bruto, Walsh. Modelos culturales y estéticos en crisis. El boom de la literatura latinoamericana: de Felisberto Hernández, Onetti y Lezama Lima a García Márquez y Cía. El nuevo público lector. Las diversas formas de leer *Rayuela* en el curso de los años. Canon y margen. Ante todo, la lectura lúdica.

**Con Julio Cortázar.** Más allá y más acá del detalle analítico que constituye el programa, el curso se desplegará en el entrecruzamiento de los dos itinerarios que se irán tramando en un diálogo que permitirá ampliar y expandir los temas abordados. Correlativamente, se hará una revisión de las posturas críticas sobre la figura de Julio Cortázar, tanto las exegéticas como las polémicas, que se fueron construyendo desde diversas perspectivas estéticas y políticas.

**Roberto Ferro.** Escritor y crítico literario. Es Doctor en Letras por la UBA, profesor e investigador de la Facultad de Filosofía y Letras. Ha dictado cursos de posgrado en Venezuela, México, Francia, Italia, Uruguay y Brasil. Forma parte del Consejo Editorial de numerosas revistas académicas y literarias. Entre sus libros publicados se encuentran *Lectura (h)errada con Jacques Derrida. Escritura y desconstrucción* (1995), *La ficción. Un caso de sonambulismo teórico* (1998), *El lector apócrifo* (1998), *Sostiene Tabucchi* (1999), *Línea de Flotación* (2002), *Onetti/La fundación imaginada* (2003), *Derrida. El largo trazo del último adiós* (2009), *De la literatura y los restos* (2009), *Fusilados al amanecer. Walsh y el crimen de Suárez* (2010); también ha dirigido el volumen dedicado a Macedonio Fernández en *La Historia Crítica de la Literatura Argentina* (2007), y la edición crítica de *Operación Masacre seguida de La campaña periodística* (2009).

## Centro de Estudios Ariadna

CURSO

### **Kabalah: el secreto cifrado de las letras en el Árbol de la Vida y en el cuerpo humano. Por Beatriz Borovich**

**Lunes 28 de mayo, 4, 11 y 18 de junio de 19:00 a 21:00**

Biblioteca. Costo: \$280.

Inscripción en recepción de lunes a domingos (excepto los martes) de 12:00 a 19:30.

Este curso propone transmitir la búsqueda de sentido de la palabra desde la Kabalah. Conocer las letras y su significación filosófica y explicar el Árbol esotérico de la Vida y su relación con el cuerpo, la columna vertebral, la función de cada órgano que posee como sello una letra sagrada. Además se podrá encontrar el significado de los círculos, las sefirot y el valor del soplo, relacionado con los pulmones y la misteriosa palabra del Creador. Se verán, también, algunos mantras/shoresh para aliviar la tensión física y espiritual que convive con nosotros en este mundo.

**Clase 1.** La Creación. El Tzim Tzum (Big Bang). Dios dijo y fue. La palabra creadora. Significación y cifras de las letras. El Edén. El Árbol de la Vida y el de la Ciencia del Bien y del Mal. Los árboles del Jardín. La creación de Adam, tierra y sangre. Luz y piel. Las 3 letras madres generadoras y su ubicación en el cuerpo.

**Clase 2.** La 7 letras dobles en la cara. Las lágrimas. La cara y los órganos del cuerpo humano. Las 3 sefirot y el Gran Rostro en el Árbol de la Vida. Los órganos de la creación en el rostro. El Mundo de la Formación en el Árbol y en el vientre materno. Las 12 letras simples y su lugar en el cuerpo. El significado de las letras en cada órgano

**Clase 3.** La Torah y el corazón. La columna vertebral y el eje central del Árbol. Las vértebras y los senderos. La raíz del Árbol: Maljut y los pies. Los hombros y los brazos en el Árbol de la Vida. Significación desde la Kabalah de los pies y las rodillas. Los dedos de las manos y los órganos del cuerpo.

**Clase 4.** Explicación de Kabalah meditativa con los 72 Nombres y otras palabras sagradas para curación del cuerpo y del espíritu.

**Beatriz Mordkowicz Borovich** es profesora y licenciada en Letras (UBA), Magíster en Kabalah (USA). Fue titular de cátedra Análisis Literario y Redacción (UBA). Es Directora de Cultura, RRHH y RRPP del Grupo Editorial Lumen. Es investigadora de filosofía cabalística; de la literatura borgeana; de mitos y tragedia griega; y especialista en cuentos maravillosos. Como ensayista es autora de más de 12 libros entre ellos *La Cábala* (6° ed.), *Los caminos de Borges* (2° ed.), *Kabalah un camino hacia la luz* (3° ed.), *Cuentos maravillosos. Una nueva revelación* (2010). Creadora de la página web [www.kabalahliteratura.com.ar](http://www.kabalahliteratura.com.ar)

ANTICIPO | CURSO

## **Introducción a la lectura del I Ching. La concepción dinámica de la vida en el Taoísmo**

Por Leandro Pinkler

**Lunes 4, 11, 18 y 25 de junio, y 2 de julio de 10:30 a 12:00**

Biblioteca. Costo: \$350

Inscripción en recepción de lunes a domingos (excepto los martes) de 12:00 a 19:30.

“El Tao engendra al uno, el uno engendra el dos, el dos engendra al tres, el tres engendra a los diez mil seres. Los diez mil seres albergan en su seno el yin y el yang” (Tao te Ching)

El curso propone una introducción con referencia a dos textos fundamentales de la tradición china: la concepción del Tao en el *Tao Te King* de Lao Tsé y la dinámica de las mutaciones vitales en el simbolismo del *I Ching*. Se trata de una lectura que se abre al misterio de un lenguaje de sabiduría poética; de, a la vez, la mayor simplicidad y una enorme riqueza.

### **Introducción.**

El Tao que se puede decir no es el verdadero Tao. Ubicación del *I Ching* y de la obra de Lao Tse en el marco histórico de la tradición china.

El taoísmo y Confucio. La compilación de los textos y su transmisión. Referencia a las particularidades de la escritura china. Comentaristas y traductores.

### **Contenidos.**

Cosmología: el yin y el yang . La vacuidad, el vacío y todos los mundos. La estructura del *I Ching* como simbolismo abarcador de todas las situaciones posibles en el marco de la existencia: la triple dimensión de la realidad (el cosmos - la sociedad humana - la vida individual).

Estudio del armado de los 64 hexagramas en *El libro de las mutaciones*.

Aplicaciones como consulta oracular y libro de sabiduría (analogía con otros sistemas simbólicos tradicionales: el zodíaco y el árbol de la vida). Referencia a las visiones de Xul Solar en los *San Signos*. La condición humana ante el continuo movimiento que retorna a la vacuidad para resurgir continuamente. Lectura y comentario de los hexagramas del *I Ching* a partir de la traducción directa del chino de Jordi Vila.

**Leandro Pinkler.** Es licenciado en Letras por la UBA, docente de la cátedra de Lengua y Cultura Griegas de la misma universidad. Traductor de Sófocles y de textos griegos de mitología y religión. Autor de diversos estudios sobre historia de la religión, la filosofía de Nietzsche y el pensamiento tradicional de Guénon. Ha participado en grupos de Investigación del CONICET y UBACYT. Es profesor asociado de la Fundación Centro de Estudios Psicoanalíticos, director del Centro de Estudios Ariadna y codirector de la editorial El hilo de Ariadna.

La inscripción a cursos se realiza personalmente en la recepción de Malba, de lunes a domingos (excepto los martes) de 12:00 a 19:00.

**Informes: 4808 6545/6560 | [literatura@malba.org.ar](mailto:literatura@malba.org.ar)**

La programación de malba.literatura es presentada por

FILBA | Centro de Estudios Ariadna

Cuenta con el apoyo de Escorihuela Gascón

El mobiliario es gentileza de MANIFESTO